竜ヶ崎第一高等学校 白幡探究 I 数学領域

基石の数を知る方法 ~how to know the number of go stones~

原文(The original)



キーワード

- •碁石
- ・ピザ
- •順列

Keyword

- go stone
- pizza
- permutation

現代語訳(Living language reason)

碁石を丸く並べた時の碁石の数を知る。

図のように1個の碁石の周りに碁石を並べると、碁石が6個並び、その周りにさらに並べる と12個並ぶ。このように、1つずつ周を増やしていくと6個ずつ碁石が増えていくことがわか

この図のように、3周並んでいるとき、中心から放射線上に等間隔で6つに区切ると碁石の 数は線と線の間には合わせて6個あることがわかる。これを6倍して36個である。また、真ん 中の1個を足すと合計は37個である。

さらに、4周目を加えると線と線の間の碁石が10個になり、これを6倍して60個。 真ん中の1個を足して合計61個である。

この図のように6個に分けると、杉のような形の三角形が6つあることがわかるので、杉算 を利用して求めることもできる。

また、1番外側の周に碁石が18個ある。そこから碁石を6個ずつ取ると3回とれるので、こ の図には3周並べられていることがわかる。仮に17か19個周りにあっても18個として考え ると3周あるとわかり、最後にその誤差の分を戻すと碁石の数がわかる。つまり、一番外側 の周に24個あれば4周とわかり、1周ごとに6個ずつ増えることがわかる。

碁石が合計37個ある時その周の数を知るには、真ん中の1つを減らして残りの36個を杉 型の三角形が6個になるように分けると1つの三角形のなかにある碁石の数は6個になる。 その1段目は1個・2段目は2個・3段目は3個、合わせて6個なので、3周あるとわかる。また、 外周の数を知るには一番外側にある碁石3個に三角形の数6を掛けて18とわかる。

係: 天野 磯崎



英語訳(English translation)

How to know the number of the go stone when you arrange it round in a circle outside.

As shown in the figure, you arrange go stones around one of go stone and they arrange six stones. And you arrange them again, you can see twelve go stones.

In this way you go and increase by one lap, you can see that it will increase by six.

As shown in this figure, when go stones are arranged three laps, you can see there are six stones between

the separated lines into six equally spaced from the center.

You times it by 6 then, there are 36 go stones.

And you add the central go stone to them, you get 37 go stones. Moreover adding fourth rap to them, the go stones number between lines is ten.

You times it by 6 then, there are 60 go stones and you add the central go stone to them, you get 61 go

As shown in this figure which divide them in to 6, you can find shapes look like six pieces of pizza

And there are 18 go stones in the last rap it means that you can take 3 times by 6

So you can see that go stones are arranged three laps in this figure.

Even if you count go stones 17 or 19, you could see there are three raps to regard these as 18. I mean that if there are 24 go stones, you can find these are four laps.

So you can see that it will increase by six every one laps. How to know the number of laps which has 37 go stones is that you reduce the middle go stone and divide other 36 go stones by 6, you get 6. And you arrange them like a piece of pizza then you can see there are 3

. You can see the number of go stones in the last lap is 3 times 6 is 18 because the third carriage multiplied

And from a perimeter which has 18 stones, you take out 6 stones one by one.

Translators: Amano and Isozaki

数学的内容(Mathematical contents)

中心の碁石の数は、1個である。 2周目は6個、3周目は12個である。

つまり、中心を除いて1周ずつ周が増えるごとに、6個 ずつ増える。

従って、

n周目の数を6(n-1)とすると

$$\sum_{k=1}^{n} (6k-6)$$

$$= 6 \sum_{k=1}^{n} k - \sum_{k=1}^{n} 6$$

$$= 6 \times \frac{1}{2} n (n+1) - 6n$$

$$= 3 n (n-1)$$

ここで中心の碁石1個を無い物として考えたので 「1」を足す。

よってn周目の碁石の数は

$$3n(n-1)+1$$

となる。 係: 石崎・浅野

1年 F組 甲班

英語訳(English translation)



The number of go stones of the centre is one. The number of twice lap is six.

The number of third lap is twelve. Accordingly, you go and increase by one lap, you can see that it will increase by six. So, the number of the "n" lap is 6(n-1).

Then $\sum_{k=0}^{n} (6 k - 6)$ $= \quad 6 \sum_{k=1}^{n} k \quad - \quad \sum_{k=1}^{n} 6$ $=6 \times \frac{1}{2} n(n+1)-6n$

But you need to add "1" because you did not consider one go stone of centre.

So, the number of go stones of the "n" lap is

$$3n(n-1)+1$$

=3n(n-1)

Translators: Ishizaki and Asano

まとめ・今後の課題・感想(Furute plobrem, Summary, Impression)

これは杉算である。碁石1つを中心 に円形に形成された碁石の数を求め るのに杉型の三角形になるように中 心から6つにわけて一番下の段の碁 石の数で周の数が分かり、できた三 角形の合計の個数に6をかけ、最後 に1をたすと全体の個数がわかった。

今後の課題

PC技術の向上。英語力の向上。

Improvement of PC and English skill.

This is Sugi-zan.

We arrange go-stones in the circle.

We divide them in to 6 from the center, we can find shapes look like six pieces of pizza.

We can see the number of laps by the number of go-stones in the last step. We multiply the number of the triangle's total by 6 and add them to 1 last. That is how we found all the number of go-stones.

感想

言ってることは理解し易かったけど、数学的に考えることや現代語訳をわかり易くすること、英訳を考えることが難しかった。 英訳では、「杉の木」のことを「ピザ」にして外国の人々に親しみかすくした。 「Σ」や図形を載せる作業が慣れなくて大変

Though it was easy to understand what it was written, it was difficult to consider mathematically, to make modern translation easy. We have changed Japanese cedar to pizza in English. And it has become easy for foreigner to image it. It was hard to carry Σ' and figures.

班長:池上 Leader:Ikegami Kohei



Author:

Mashio, Tokiharu

